

BYTE II

- (I) Catalogo parti di ricambio
- (EN) Spare parts catalogue
- (FR) Catalogue de pièces de rechange
- (DE) Ersatzteilkatalog
- (ES) Catalogo de piezas de recambio

(33.BY.202 - BYTE II 501)
(33.BY.210 - BYTE II 511)
(33.BY.203 - BYTE II 531)
(33.BY.204 - BYTE II 531 T)

(33.BY.205 - BYTE II 612 T)
(33.BY.206 - BYTE II 612)



sweepers & scrubbers



1/2020 REV.04



RCM S.p.A.

via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia

Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783

www.rcm.it - info@rcm.it

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:

BYTE II

Matricola: 150500

Tavola: 1

Voce: 1 (codice e descrizione)

Quantità: 1pz

EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:

BYTE II

Serial number: 150500

Table: 1

Item: 1 (code & description)

Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numero de matricule et type de la machine
- 2) Numero de la table
- 3) Numero de la reference de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:

BYTE II

Matricule: 150500

Table: 1

Ligne: 1 (code et description)

Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:

BYTE II

Fabriknr.: 150500

Tafel: 1

Zeile: 1 (Code und Benennung)

Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matrícula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:

BYTE II

Matricula: 150500

Tabla: 1

Posición: 1 (codigo y descripción)

Cantidad: 1pz.



BYTE II

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA

Produttore
Manufacturer
Producteur
Hersteller
Fabricante

Modello
Model
Modèle
Modell
Modelo

Pendenza
Gradient
Pente
Steigung
Pendiente

Peso
Weight
Poids
Gewicht
Peso

N° Matricola
Serial N°
N° Matricule
Seriennummer
N° Matricula

Anno di costruzione
Year of manufacture
Année de fabrication
Herstellungsjahr
Año de fabricación

Caratteristiche elettriche
Caractéristiques électriques
Características eléctricas

Electrical characteristics
Elektrische Eigenschaften

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number : ->168800

Serial Number : 168801 ->

Fino matricola
Up to serial number
Jusqu'à num.série
Bis Serien-Nr.
Hasta la matricula

Da matricola
From serial number
À partir du num.série
Von Serien-Nr.
Desde la matricula

I**EN****FR****DE****ES****Elenco delle tavole*****Table list******Liste des tables******Tafelverzeichnis******Lista de las tablas***

1 Telaio - Ruote - Filtro

1 Chassis - Wheels - Filter

1 Châssis - Roues - Filtre

1 Chassis - Rädern - Filter

1 Chasis - Ruedas - Filtro

2 Serbatoi

2 Tanks

2 Réservoirs

2 Tanks

2 Depósitos

3 Impianto elettrico

3 Electric system

3 Installation électrique

3 Elektrische Anlage

3 Instalación eléctrica

4 Basamento spaz. BYTE II 501-511-531

4 Brush support BYTE II 501-511-531

4 Soubassement BYTE II 501-511-531

4 Sockel BYTE II 501-511-531

4 Cabezal BYTE II 501-511-531

5 Basamento spaz. BYTE II 531 T

5 Brush support BYTE II 531 T

5 Soubassement BYTE II 531 T

5 Sockel BYTE II 531 T

5 Cabezal BYTE II 531 T

6 Basamento spaz. BYTE II 612-612T

6 Brush support BYTE II 612-612T

6 Soubassement BYTE II 612-612T

6 Sockel BYTE II 612-612T

6 Cabezal BYTE II 612-612T

7 Tergipavimento

7 Squeegee

7 Lave-sol

7 Saugfuß

7 Boquilla de secado

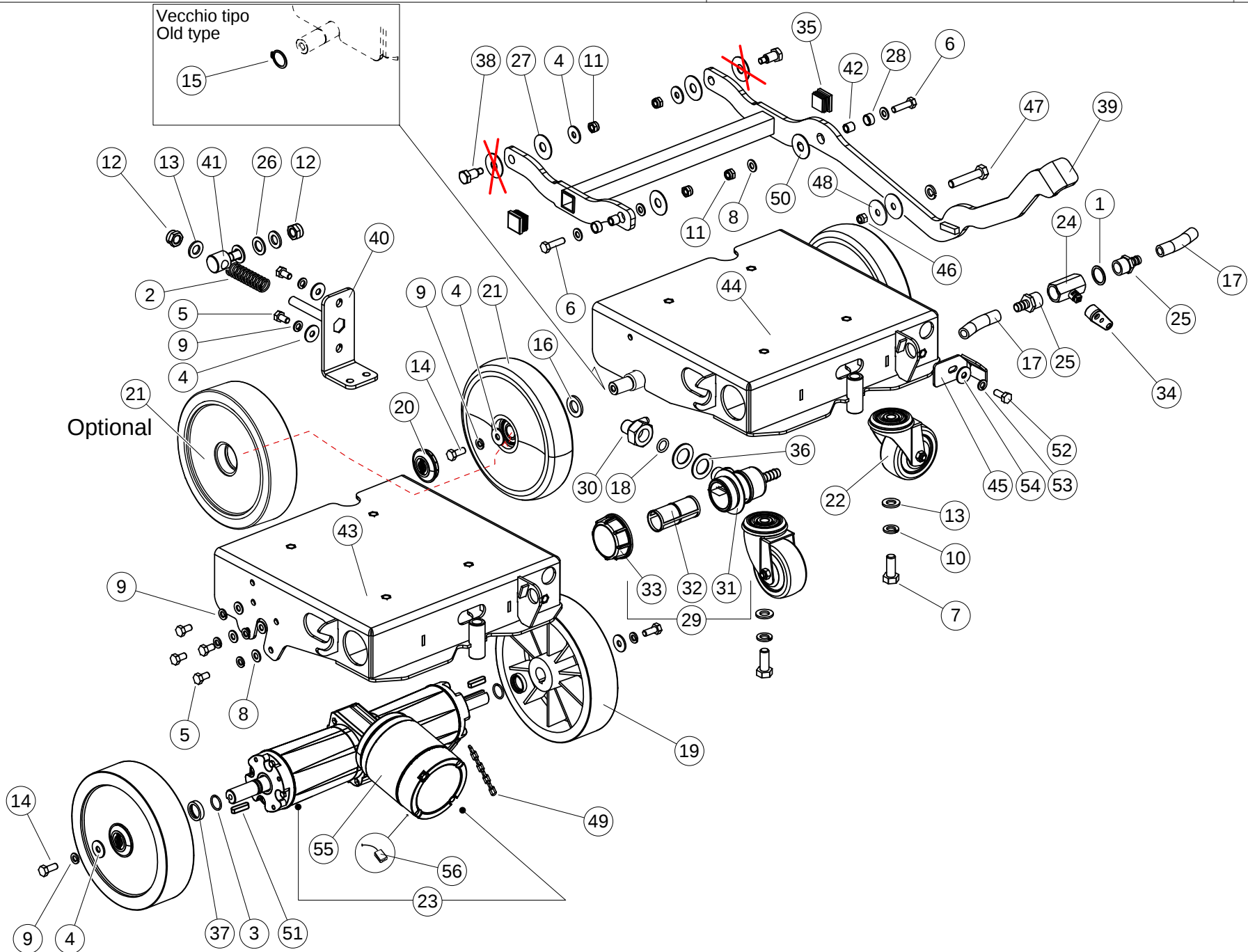
8 Targhette adesive

8 Adhesive labels

8 Étiquettes adhésives

8 Selbstklebende Etiketten

8 Etiquetas adhesivas





BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

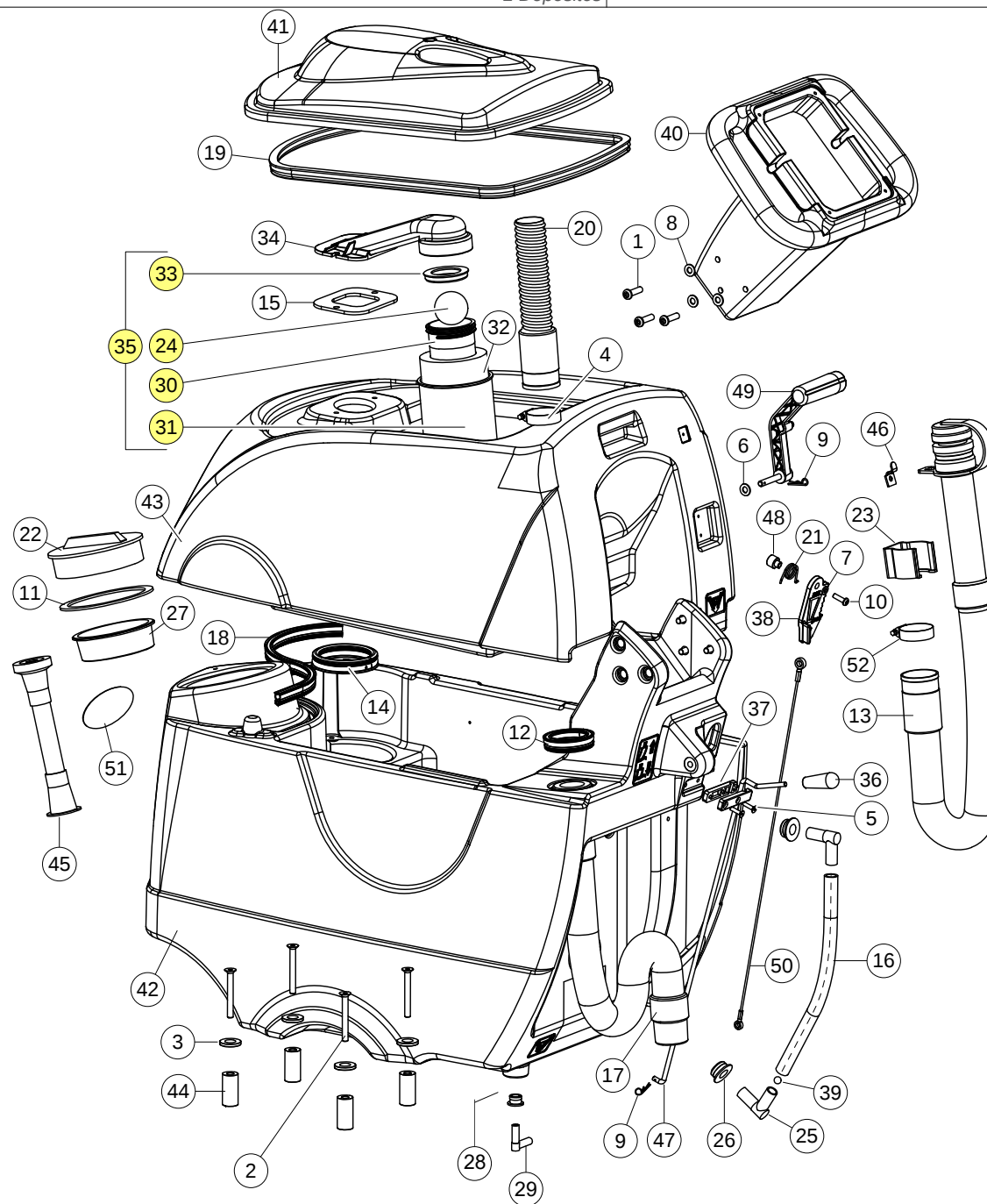
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
2	1.4.03048	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
3	A11.0014	2	anello elastico	spring ring	anneau d'arrêt	Sicherungsring	anillo elástico	531T - 612T		Serial Number :
4	A11.2749	6	rondella 8X24X3	washer 8X24X3	rondelle 8X24X3	Scheibe 8X24X3	arandela 8X24X3			Serial Number :
5	A11.0729	8	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
6	A11.0684	2	Vite TE M8x30 I	hex. head screw M8x30 I	vis à tête six-pans M8x30 I	Sechskantschraube M8x30 I	tornillo cabeza hex. M8x30 I			Serial Number :
7	A11.0694	2	vite TE M12X30 I	hex. head screw M12X30 I	vis à tête six-pans M12X30 I	Sechskantschraube M12X30 I	tornillo cabeza hex.M12X30 I			Serial Number :
8	A11.0695	12	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
9	A11.0700	12	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
10	A11.0702	2	rosetta elastica Ø12 I	spring washer Ø12 I	rondelle élastique Ø12 I	Federscheibe Ø12 I	arandela elástica Ø12 I			Serial Number :
11	A11.0703	4	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
12	A11.0719	2	dado autobloccante B M12 I	self-locking nut M12 I	écrou de sécurité M12 I	Selbstsicherende Mutter M12 I	tuerca de retención M12 I			Serial Number :
13	A11.0720	4	rondella 13X24X2,5 I	washer 13X24X2,5 I	rondelle 13X24X2,5 I	Scheibe 13X24X2,5 I	arandela 13X24X2,5 I			Serial Number :
14	A11.0729	2	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
15	A11.0752	2	anello d'arresto A17 I	seeger A17 I	anneau d'arrêt A17 I	Sperring A17 I	anillo de cierre A17 I	501-531-612		Serial Number : ->224726
16	A11.1255	2	rondella 17X30X3 I	washer 17X30X3 I	rondelle 17X30X3 I	Scheibe 17X30X3 I	arandela 17X30X3 I	501 531	511 612	Serial Number :
17	A12.0213	2	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)			Serial Number :
18	A12.1501	1	anello OR (14X3)	O ring (14X3)	anneau OR (14X3)	O-Ring (14X3)	anillo OR (14X3)			Serial Number :
19	A12.2691	2	ruota Ø200	wheel Ø200	roue Ø200	Rad Ø200	rueda Ø200	531T - 612T		Serial Number :
20	A12.2694	2	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón	501 531	511 612	Serial Number :
21	A12.2774	2	ruota (200x42)	wheel (200x42)	roue (200x42)	Rad (200x42)	rueda (200x42)	501 531	511 612	Serial Number :
21	A12.3450	2	Ruota poliuretano (200x50)	polyurethane wheel (200x50)	roue en polyuréthane (200x50)	Polyurethan Rad (200x50)	rueda de poliuretano (200x50)	optional 531	501-511 612	Serial Number :
22	A12.3469	2	ruota pivotante	pivoting wheel	roue pivotante	schwenkbaren Rad	rueda pivotante			Serial Number :
23	A13.2654	1	motoriduttore 24V 180W	gear motor 24V 180W	motoréducteur 24V 180W	Getriebemotor 24V 180W	motor tracción engr. 24V 180W	531T - 612T	CT634	Serial Number : ->217626
23	A13.3593	1	motoriduttore 24V 180W	gear motor 24V 180W	motoréducteur 24V 180W	Getriebemotor 24V 180W	motor tracción engranajes 24V 1	531T - 612T	CT634	Serial Number : 217627 ->
24	A14.0545	1	rubinetto FF 1/2"	tap FF 1/2"	robinet FF 1/2"	Hahn FF 1/2"	grifo FF 1/2"			Serial Number :
25	A14.0799	2	portagomma 12-1/2"	hose fitting 12 -1/2"	raccord tuyau 12 -1/2"	Schlauchanschluß 12 -1/2"	racor de tubo 12 -1/2"			Serial Number :
26	A15.0949	2	rondella (nylon 15X25X2)	washer (nylon 15X25X2)	rondelle (nylon 15X25X2)	Scheibe (nylon 15X25X2)	arandela (nylon 15X25X2)			Serial Number :
27	A15.0970	2	rondella (nylon 12,7X35X1,5)	washer (nylon 12,7X35X1,5)	rondelle (nylon 12,7X35X1,5)	Scheibe (nylon 12,7X35X1,5)	arandela (nylon 12,7X35X1,5)			Serial Number :
28	A15.1005	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
29	A15.2206	1	filtro acqua	water filter	filtre à eau	Wasserfilter	filtro de agua			Serial Number :
30	A15.2207	1	raccordo a gomito	union elbow	raccord coudé	Winkelstück	racor			Serial Number :
31	A15.2208	1	corpo filtro	filter body	corps de filtre	Filterkörper	cuerpo del filtro			Serial Number :
32	A15.2209	1	cartuccia	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho			Serial Number :



BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
33	A15.2210	1	tappo filettato	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
34	A15.3429	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
35	A15.3565	2	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
36	A15.3570	2	rondella (nylon 22X36X2)	washer (nylon 22X36X2)	rondelle (nylon 22X36X2)	Scheibe (nylon 22X36X2)	arandela (nylon 22X36X2)			Serial Number :
37	2.7.09884	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	531T - 612T		Serial Number :
38	A27.0935	2	vite di spallamento M8	screw M8	vis M8	Schraube M8	tornillo M8			Serial Number :
39	A27.3007NB	1	pedale	pedal	pédale	Pedal	pedal			Serial Number :
40	A27.3008NB	1	lamiera terzo punto	bracket	bride	Bügel	brida			Serial Number :
41	A27.3009XZ	1	testina di registro	adjusting	réglage	enstellung	ajuste			Serial Number :
42	A27.3016	2	boccola (bronzo)	bush (bronze)	douille (bronze)	Buchse (Bronze)	buje (bronce)			Serial Number :
43	A27.3030NB	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis	531T - 612T		Serial Number :
44	A27.3065XZ	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis	501 531	511 612	Serial Number :
45	A27.3076XZ	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	réten			Serial Number :
46	A11.0349	1	dado autobloccante A M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
47		1	vite TE M8X35 I	hex. head screw M8X35 I	vis à tête six-pans M8X35 I	Sechskantschraube M8X35 I	tornillo cabeza hex. M8X35 I			Serial Number :
48	A15.0063	2	rondella (nylon 10,25X40X2)	washer (nylon 10,25X40X2)	rondelle (nylon 10,25X40X2)	Scheibe (Nylon 10,25X40X2)	arandela (nylon 10,25X40X2)			Serial Number :
49	A14.0416	0,1	catenella (al metro)	chain (per meter)	chaîne (au mètre)	Kette (pro Meter)	cadena (por metro)	mt		Serial Number :
50	A15.3617	2	rondella (nylon 12,5X34.0X3)	washer (nylon 12,5X34.0X3)	rondelle (nylon 12,5X34.0X3)	Scheibe (nylon 12,5X34.0X3)	arandela (nylon 12,5X34.0X3)			Serial Number :
51	1.1.01467	2	chiavetta A 6X6X40	key A 6X6X40	clavette A 6X6X40	Keil A 6X6X40	chaveta A 6X6X40			Serial Number :
52	A11.0685	1	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
53	A11.0700	1	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
54	A11.0308	1	rondella 8,4x24x2 I	Washer 8,4x24x2 I	rondelle 8,4x24x2 I	Scheibe 8,4x24x2 I	arandela 8,4x24x2 I			Serial Number :
55	A13.3408	1	motore elettrico (24V)	electric motor (24V)	moteur électrique (24V)	Elektromotor (24V)	motor eléctrico (24V)			Serial Number : ->217626
55	A13.3865	1	motore elettrico (24V)	electric motor (24V)	moteur électrique (24V)	Elektromotor (24V)	motor eléctrico (24V)			Serial Number : 217627 ->
56	A13.2700	1	kit carboncini (n.4)	coal brushes kit (n.4)	kit balais de charbon (n.4)	Kohlenbürstensatz (N.4)	kit escobillas de carbón (n.4)			Serial Number : ->217626
56	A13.3607	1	kit carboncini (n.4)	coal brushes kit (N.4)	kit balais de charbon (N.4)	Kohlenbürstensatz (N.4)	kit escobillas de carbón (N.4)			Serial Number : 217627 ->





BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

2

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.1.10704	6	vite TBEI M8x30	oval head screw M8x30	vis à tête relevée M8x30	Linsensenkschraube M8x30	tornillo cabeza oval M8x30			Serial Number :
2	1.1.06970	4	vite TSEI M8X70	countersunk screw M8X70	vis à tête fraisée M8X70	Senkschraube M8X70	tornillo avellanado M8X70			Serial Number :
3	2.7.11554	4	rondella 8x30x4	washer 8x30x4	rondelle 8x30x4	Scheibe 8x30x4	arandela 8x30x4			Serial Number :
4	A11.0182	1	fascetta 27-51 I	clamp 27-51 I	collier 27-51 I	Schelle 27-51 I	abrazadera 27-51 I			Serial Number :
5	A11.0316	2	vite TSEI M5X20	countersunk screw M5X20	vis à tête fraisée M5X20	Senkschraube M5X20	tornillo avellanado M5X20			Serial Number :
6	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
7	A11.0724	1	rondella 6,4X12,5X1,6 I	washer 6,4X12,5X1,6 I	rondelle 6,4X12,5X1,6 I	Scheibe 6,4X12,5X1,6 I	arandela 6,4X12,5X1,6 I			Serial Number :
8	A11.1610	6	rondella 8X16X1,5	washer 8X16X1,5	rondelle 8X16X1,5	Scheibe 8X16X1,5	arandela 8X16X1,5			Serial Number :
9	A11.1770	2	copiglia a R Ø1,8X35	R-shaped split pin Ø1,8X35	goupille fendue "R" Ø1,8X35	Splinte R-formig Ø1,8X35	pasador tipo R Ø1,8X35			Serial Number :
10	A11.2686	1	Vite TBEI M6x20	oval head screw M6x20	vis à tête relevée M6x20	Linsensenkschraube M6x20	tornillo cabeza oval M6x20			Serial Number :
11	A12.0519	1	guarnizione	gasket	joint	dichtung	junta			Serial Number :
12	A12.1997	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
13	A12.2361	1	tubo drenaggio	drain water pipe	tuyau de drainage	Dränrohr	tubo de drenaje			Serial Number :
14	A12.2219	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
15	A12.2381	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
16	A12.2455	1	tubo cristallo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)			Serial Number :
17	A12.3364	1	tubo aspirazione	suction hose	tuyau d'aspiration	Saugfuß Rohr	tubo de aspiración			Serial Number :
18	A12.3369	1	profilo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	perfil en goma			Serial Number :
19	A12.3472	1	profilo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	perfil en goma			Serial Number :
20	A12.3500	1	tubo aspirazione	vacuum hose	tuyau d'aspiration	Saugrohr	tubo de aspiración			Serial Number :
21	A14.2122	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
22	A15.0507	1	coperchio	cover	couvercle	Verschluss	tapa			Serial Number :
23	A15.1517	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	retén			Serial Number :
24	A15.1574	1	sfera	sphere	boule	Kugel	esfera			Serial Number :
25	A15.1983	2	portagomma PG 90° WS14	hose fitting PG 90° WS14	raccord tuyau PG 90° WS14	Schlauchanschluß PG 90° WS14	racor de tubo PG 90° WS14			Serial Number :
26	A15.1984	2	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
27	A15.2106	1	filtro	filter	filtre	Filter	filtro			Serial Number :
28	A15.2111	1	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
29	A15.2112	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlusstück	racor			Serial Number :
30	A15.2254	1	filtro abbattischiuma	filter	filtre	Filter	filtro			Serial Number :
31	A15.2255	1	vaschetta abbattischiuma	tray	cuve	Kasten	cubeta			Serial Number :
32	A15.2264	1	filtro in espanso	filter	filtre	Filter	filtro			Serial Number :
33	A15.2266	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
34	A15.2372	1	collettore	manifold	collecteur	Auspuffsammel	colector			Serial Number :

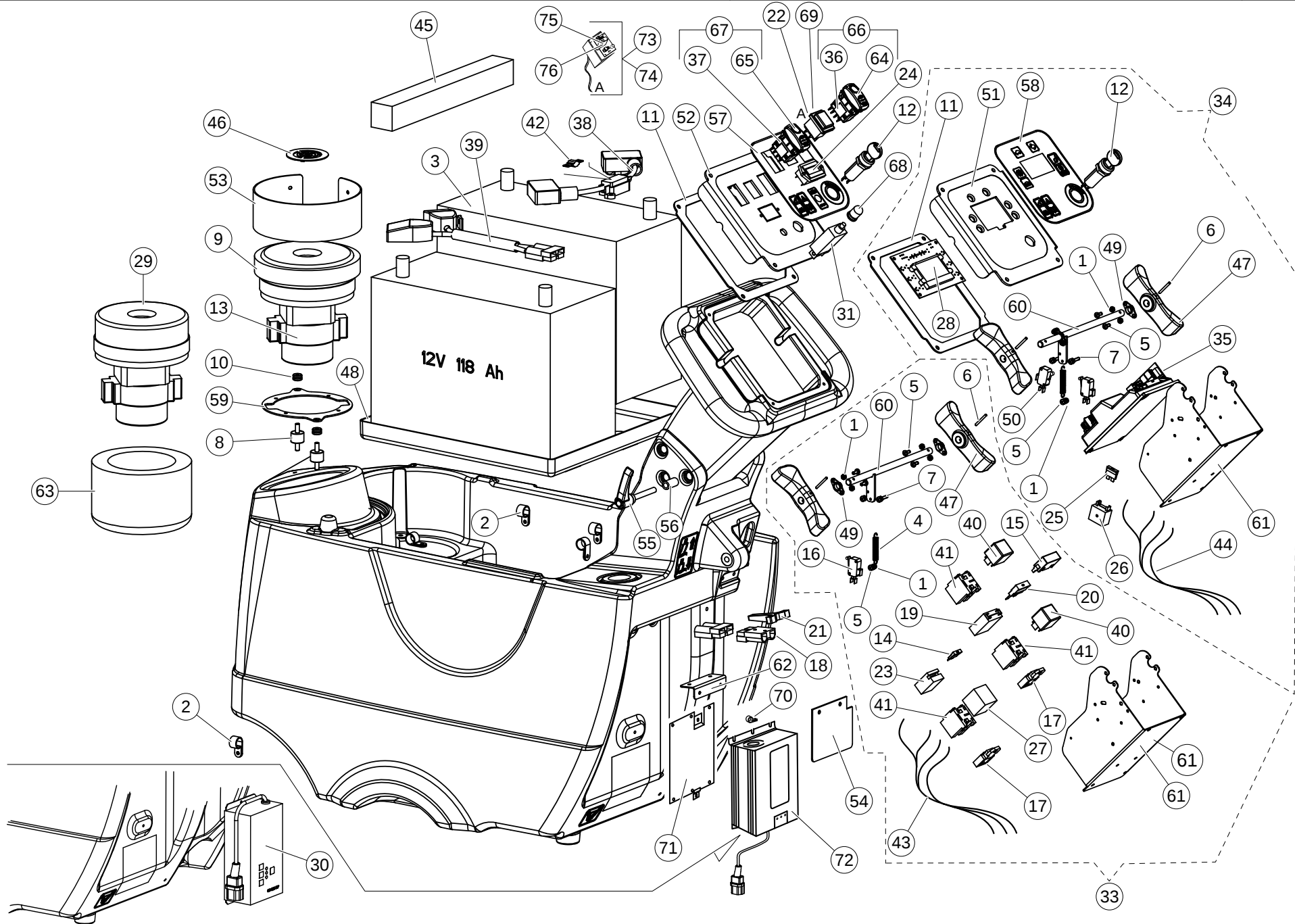


BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

2

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
35	A15.2441	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro			Serial Number :
36	A15.2469	1	pomolo	knob	pommeau	Knopf	pomo			Serial Number :
37	A15.2716	2	guida	guide	guide	Fuehrung	guía			Serial Number :
38	A15.2723	1	regolazione	adjuster	réglage	Einstellung	ajuste			Serial Number :
39	A15.3247	1	sfera	sphere	boule	Kugel	esfera			Serial Number :
40	A15.3349G11	1	manubrio completo	handlebar	guidon	Lenker	manillar			Serial Number :
41	A15.3350N	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa			Serial Number :
42	A15.3367R	1	serbatoio soluzione	solution tank (clean water)	réservoir d'eau propre	Frischwassertank	depósito de agua limpia			Serial Number :
43	A15.3368R	1	serbatoio recupero	recovery tank (dirty water)	réservoir eau sale	Schmutzwassertank	déposito agua sucia			Serial Number :
44	A27.1355	4	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
45	A27.1751	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
46	A27.1846XZ	1	supporto tubo	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
47	A27.2031	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
48	A27.3105XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
49	A27.3107	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
50	A27.3111	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
51	see table	1	vedere tavola ->	see table ->	voir table ->	Siehe Tafel ->	ver tabla ->	N° 8		Serial Number :
52	1.1.05638	1	fascetta Ø32-50 H12	clamp Ø32-50 H12	collier Ø32-50 H12	Schelle Ø32-50 H12	abrazadera Ø32-50 H12			Serial Number :





BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN <i>Description</i>	FR <i>Description</i>	DE <i>Benennung</i>	ES <i>Descripción</i>	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
									Observación	
1	1.1.00160	14	dado M4	nut M4	écrou M4	Mutter M4	tuerca M4			Serial Number :
2	1.1.01299	6	fascetta Ø16	clamp Ø16	collier Ø16	Schelle Ø16	abrazadera Ø16			Serial Number :
3	1.3.09585	2	batteria 12V-118AH	battery 12V-118AH	batterie 12V-118AH	Batterie 12V-118AH	bateria 12V-118AH			Serial Number :
4	1.4.00471	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
5	A11.0668	5	vite TC M4X10 I	cheese head screw M4X10 I	vis à tête cylindrique M4X10 I	Zylinderschraube M4X10 I	tornillo cabeza cilíndr. M4X10 I			Serial Number :
6	A11.2498	2	spina cilindrica Ø3X28	cylindrical pin Ø3X28	goupille cylindrique Ø3X28	Zylindrischer Stift Ø3X28	pasador cilíndrico Ø3X28			Serial Number :
7	A11.2725	2	vite TC M4X20	cheese head screw M4X20	vis à tête cylindrique M4X20	Zylinderschraube M4X20	tornillo cabeza cilíndr. M4X20			Serial Number :
8	A12.3409	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	antivibración			Serial Number :
9	A12.3442	1	gomma nera (25x10mm)	black rubber (25x10mm)	caoutchouc noir (25x10mm)	schwarzer Gummi (25x10mm)	caucho negro (25x10mm)			Serial Number :
10	A12.3461	2	passafilo	rubber ring	bague en caoutchouc	Gummiring	anillo en goma			Serial Number :
11	A12.3566	1	gomma aerstop/a (nera)	aerstop/a rubber (black)	caoutchouc aerstop/a (noir)	Gummi aerstop/a (Schwarz)	caucho aerstop/a (negro)			Serial Number :
12	A13.0086	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor	int.avv	start.sw	Serial Number :
13	A13.0512	1	motore aspirazione 36V	suction motor 36V	moteur aspiration 36V	Saugmotor 36V	motor de aspiración 36V			Serial Number :
14	A13.1061	1	fusibile 3A	fuse 3A	fusible 3A	Sicherung 3A	fusible 3A			Serial Number :
15	A13.1072	1	coperchio	cover	couvercle	deckel	tapa			Serial Number :
16	A13.1077	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor	501-511 CT629	531-612	Serial Number : 213878 ->
16	A13.1078	1	microinterruttore	Microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	microinterruptor	CT629		Serial Number : ->213877
17	A13.1083	2	staffa	bracket	bride	Halterung	estribo			Serial Number :
18	A13.1107	2	connettore machio-femmina	male-female connector	connecteur mâle-femelle	Stecker-Buchse verbinder	multiconector			Serial Number :
19	A13.1217	1	portafusibile Maxival	fuse holder Maxival	boîter à fusible Maxival	Sicherungskaten Maxival	caja de fusible Maxival			Serial Number :
20	A13.1433	1	fusibile 30A	fuse 30A	fusible 30A	Sicherung 30A	fusible 30A			Serial Number :
21	A13.1448	1	maniglia rossa	red handle	poignée rouge	roter Griff	manija roja			Serial Number :
22	A13.3542	1	spia batteria	battery indicator light	témoin de batterie	Kontrollleuchte-Batterie	testigo de bateria	standard		Serial Number :
23	A13.1571	1	portafusibile	fuse holder	boîter à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
24	A13.1597	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentahoras	optional		Serial Number :
25	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A			Serial Number :
26	A13.2261	1	portafusibile	fuse holder	boîter à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
27	A13.3008	1	temporizzatore	timer	temporisateur	Timer	temporizador			Serial Number :
28	A13.3390	1	scheda cruscotto	controls board	carte de commande	Steuerungskarte	tarjeta de mandos			Serial Number :
29	A13.3135	1	motore asp. silenziato 36V	silent vacuum motor 36V	moteur d'asp. silencieux 36V	Leiser Saugmotor 36V	motor asp. silencioso 36V	optional		Serial Number :
30	A13.3362	1	caricabatterie CB350 24V.	battery charger CB350 24V.	chargeur CB350 24V.	Ladegerät CB350 24V.	cargador CB350 24V.	CT644	optional	Serial Number : ->219710
31	A13.3380	1	fusibile resettabile 35A	resetable fuse 35A	fusible réinitialisable 35A	rücksetzbare Sicherung 35A	fusible rearmable 35A			Serial Number :
32	A13.3381	1	cappuccio protezione	protection cover	protection	Schutz	protección			Serial Number :
33	A13.3386	1	kit impianto elettrico	electric system kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	kit instalación eléctrica	501 531	511 612	Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN <i>Description</i>	FR <i>Description</i>	DE <i>Benennung</i>	ES <i>Descripción</i>	Note			
								Remarks			
								Notes			
								Bemerkungen			
									Observación		
34	A13.3387	1	kit impianto elettrico	electric system kit	kit installation électrique	Kit Elektrisches System	kit instalación eléctrica	531T - 612T		Serial Number :	
35	A13.3389	1	chopper	chopper	chopper	chopper	chopper			Serial Number :	
36	A13.3454	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :	
37	A13.3456	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :	
38	A13.3490	1	cavo colleg. batterie+fusibile 70A	battery cable+fuse 70A	câble batteries+fusible 70A	Batteriekable+Sicherung 70A	cable bateria+fusible 70A			Serial Number :	
39	A13.3491	1	cavo batterie+spina anderson	battery cable+Anderson plug	câble batteries+fiche Anderson	Batteriekable+Anderson stecker	cable bat.+enchufe Anderson			Serial Number :	
40	A13.3492	2	relè 70A	relay 70A	relais 70A	Relais 70A	relé 70A			Serial Number :	
41	A13.3493	3	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé			Serial Number :	
42	A13.3313	1	fusibile 100A	fuse 100A	fusible 100A	Sicherung 100A	fusible 100A	531T - 612T		Serial Number :	
42	A13.3494	1	fusibile lamellare (70A)	lamellar fuse (70A)	fusible lamellaire (70A)	Sicherung (70A)	fusible laminare (70A)	501 531	511 612	Serial Number :	
43	A13.3496	1	cablaggio	wiring	câbles électriques	Elektrokabeln	cableado eléctrico	501 531	511 612	Serial Number :	
44	A13.3501	1	cablaggio	wiring	câbles électriques	Elektrokabeln	cables eléctricos	531T - 612T		Serial Number :	
45	A15.2194	1	travetto in legno	battery retrainer	arrêfoir de batterie	batteriehalter	defenedor de la bateria			Serial Number :	
46	A15.2274	1	protezione motore	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :	
47	A15.2385	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :	
48	A15.2683	1	vaschetta batterie	battery tray	compartiment de batterie	Batteriekasten	bandeja de batterie			Serial Number :	
49	A15.3354	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :	
50	A13.1077	2	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor	531T - 612T	CT629	Serial Number : 213878 ->	
50	A13.1078	1	microinterruttore	Microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	microinterruptor		CT629	Serial Number : ->213877	
51	A15.3438N	1	cruscotto	dashboard	tableau de bord	Armaturen Brett	salpicadero	531T - 612T		Serial Number :	
52	A15.3440N	1	cruscotto (v.trazione)	dashboard (with drive system)	tableau de bord (avec traction)	Armaturen Brett (mit Antrieb)	salpicadero (con tracción)	501 531	511 612	Serial Number :	
53	A15.3443N	1	bandella ABS rompiflusso	ABS band	ABS bande	ABS Band	Abrazadera en ABS			Serial Number :	
54	A15.3484	1	bandella PVC	PVC band	PVC bande	PVC Band	Abrazadera en PVC	optional		Serial Number :	
55	A15.3506	1	maniglia	handle	poignée	handgriff	empuñadura	optional		Serial Number :	
56	A15.3507	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	optional		Serial Number :	
57	see table	1	vedere tavola ->	see table ->	voir table ->	Siehe Tafel ->	ver tabla ->	N° 8	501-511-531-612	Serial Number :	
58	see table	1	vedere tavola ->	see table ->	voir table ->	Siehe Tafel ->	ver tabla ->	N° 8	531T - 612T	Serial Number :	
59	A27.1297	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :	
60	A27.2979XZ	1	alberino	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :	
61	A27.2980XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :	
62	A27.3091-I	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional		Serial Number :	
63	GH39001700	1	fonoassorbente	soundproofing	insonorisant	Schallisolierung	aislamiento acústico	optional		Serial Number :	
64	A13.3455	1	Tasto con vetro verde (spazzola)	button with green glass (brush)	bouton avec verre vert (brosse)	Knopf mit grünem Glas (Bürste)	botón con vidrio verde (cepillo)			Serial Number :	
65	A13.3457	1	Tasto con vetro verde (ventola)	button with green glass (fan)	bouton avec verre vert (ventilateur)	Knopf mit grünem Glas (Ventilator)	botón con vidrio verde (Ventilador)			Serial Number :	

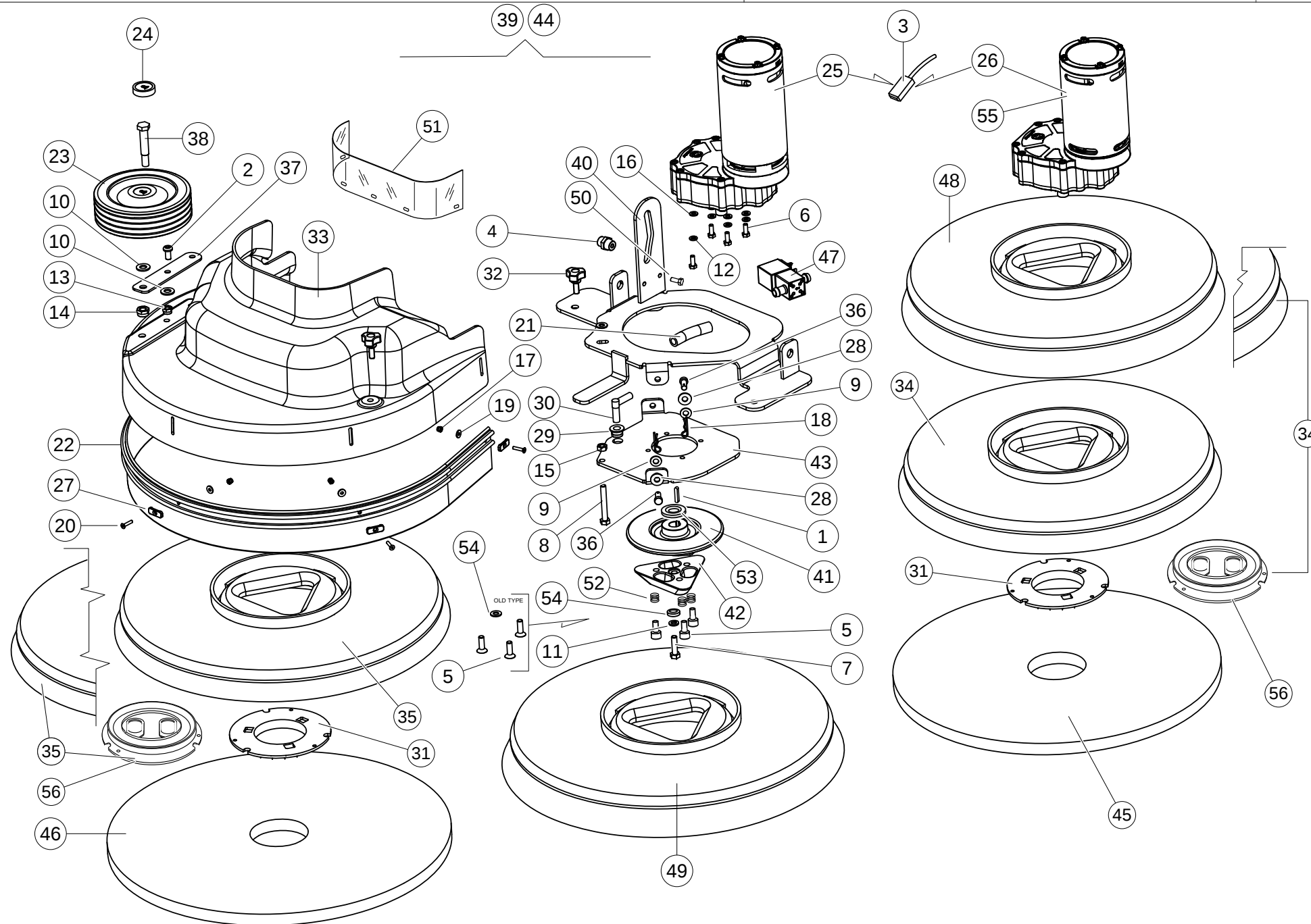


BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	EN	FR	DE	ES	Note			
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks			
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes			
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen			
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación			
66	A13.3622	1	commutatore Spazzola completo	brush rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (brosse)	Kit Kippschalter (Bürste)	kit interruptor basculante (cepillo)				Serial Number :
67	A13.3623	1	commutatore Ventola completo	(suction fan) rocker switch kit	kit Interrupteur à bascule (ventilat	Kit Kippschalter (Saugventilator)	kit interruptor basculante (ventila				Serial Number :
68	A13.3381	1	cappuccio protezione	protection cover	protection	Schutz	protección				Serial Number :
69	A13.3541	1	spia carica batteria GEL	GEL battery indicator light	témoin batterie de GEL	GEL Kontrollleuchte-Batterie	testigo batería de GEL	optional			Serial Number :
70	1.1.00438	1	fascetta Ø8	clamp Ø8	collier Ø8	Schelle Ø8	abrazadera Ø8	CT644	optional		Serial Number : 219711 ->
71	A27.3171XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	CT644	optional		Serial Number : 219711 ->
72	A13.3649	1	caricabatterie CBHD1-XR 24V.	battery charger CBHD1-XR 24V.	chargeur CBHD1-XR 24V.	Ladegerät CBHD1-XR 24V.	cargador CBHD1-XR 24V.	CT644	optional		Serial Number : 219711 ->
73	A27.3108	1	kit indicatore batteria PIOMBO	Lead Acid battery indicator kit	kit indicateur batterie au Plomb A	Kit Blei-Säure Batterieanzeiger	kit indicador batería de plomo ác	optional			Serial Number :
74	A27.3109	1	kit indicatore batteria GEL	Gel battery indicator kit	kit indicateur batterie au Gel	Kit Gel Batterieanzeiger	kit indicador batería de Gel	optional			Serial Number :
75	A13.3613	1	scheda blocco batt.PIOMBO	Lead Acid batt.electric board	carte él. de batt. au Plombe Acide	Blei-Säure Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de plomo ácido	optional			Serial Number :
76	A13.3614	1	scheda blocco batt.GEL	Gel batt. electric board	carte él. de batt. au Gel	Gel Batt. Elektrische karte	tarijeta el. batería de Gel	optional			Serial Number :





BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25	CT646		Serial Number : 223368 ->
1	1.1.02446	1	chiavetta A 5X5X30	key A 5X5X30	clavette A 5X5X30	Keil A 5X5X30	chaveta A 5X5x30	CT646		Serial Number : ->223367
2	1.1.07242	1	vite TB M8x16	oval head screw M8x16	vis à tête relevée M8x16	Linsensenkschraube M8x16	tornillo cabeza oval M8x16			Serial Number :
3	1.3.11577	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)		CT623-633	Serial Number : ->216072
3	A13.3606	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)		CT623-633	Serial Number : 216073 ->
4	1.5.07920	1	isolatore M6	insulator M6	isolateur M6	Isolator M6	aislador M6			Serial Number :
5	A11.0392	1	vite TCEI M8X25 I	cheese head screw M8X25 I	vis à tête cylindrique M8X25 I	Zylinderschraube M8X25 I	tornillo cabeza cilíndr M8X25 I	CT646		Serial Number : 223368 ->
5	A11.0434	1	vite TSCE M8X25	countersunk screw M8X25	vis à tête fraisée M8X25	Schraube M8X25	tornillo avellanado M8X25	CT646		Serial Number : ->223367
6	A11.0681	1	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
7	A11.0684	1	Vite TE M8x30 I	hex. head screw M8x30 I	vis à tête six-pans M8x30 I	Sechskantschraube M8x30 I	tornillo cabeza hex. M8x30 I			Serial Number :
8	A11.1181	1	vite TE M8X50 I	hex. head screw M8X50 I	vis à tête six-pans M8X50 I	Sechskantschraube M8X50 I	tornillo cabeza hex. M8X50 I			Serial Number :
9	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
10	A11.0696	1	rondella 10,5X21X2 I	washer 10,5X21X2 I	rondelle 10,5X21X2 I	Scheibe 10,5X21X2 I	arandela 10,5X21X2 I			Serial Number :
11	A11.0700	1	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
12	A11.0701	1	rosetta elastica Ø6 I	spring washer Ø6 I	rondelle élastique Ø6 I	Federscheibe Ø6 I	arandela elástica Ø6 I			Serial Number :
13	A11.0703	1	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
14	A11.0704	1	dado autobloccante B M10 I	self-locking nut M10 I	écrou de sécurité M10 I	Selbstsicherende Mutter M10 I	tuerca de retención M10 I			Serial Number :
15	A11.0706	1	dado medio M8 I	nut M8 I	écrou M8 I	Mutter M8 I	tuerca M8 I			Serial Number :
16	A11.0724	1	rondella 6,4X12,5X1,6 I	washer 6,4X12,5X1,6 I	rondelle 6,4X12,5X1,6 I	Scheibe 6,4X12,5X1,6 I	arandela 6,4X12,5X1,6 I			Serial Number :
17	A11.0787	1	dado autobloccante A M4 I	self-locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
18	A11.1770	2	copiglia a R Ø1,8X35	R-shaped split pin Ø1,8X35	goupille fendue "R" Ø1,8X35	Splinte R-formig Ø1,8X35	pasador tipo R Ø1,8X35			Serial Number :
19	A11.1888	5	rondella 4,3X12X1,5 I	washer 4,3X12X1,5 I	rondelle 4,3X12X1,5 I	Scheibe 4,3X12X1,5 I	arandela 4,3X12X1,5 I			Serial Number :
20	A11.1914	5	vite TSEI M4X20 I	countersunk screw M4X20 I	vis à tête fraisée M4X20 I	Senkschraube M4X20 I	tornillo avellanado M4X20 I			Serial Number :
21	A12.0213	1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)			Serial Number :
22	A12.2645	1	gomma paraspruzzi	splash guard rubber	caoutchouc pare-boue	Gummi-Schmutzfänger	goma guardabarro			Serial Number :
23	A12.2692	1	ruota in gomma D.150	rubber wheel D.150	roue en caoutchouc D.150	Gummirad D.150	rueda en goma D.150			Serial Number :
24	A12.2693	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
25	A13.2707	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	531	CT623	Serial Number : ->216072
25	A13.3591	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	531	CT623	Serial Number : 216073 ->
26	A13.2870	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	501	CT633	Serial Number : ->217573
26	A13.3595	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	501-511	CT633	Serial Number : 217574 ->
27	A15.1429	5	Fermo	Retainer	Arrêtoir	Arretierung	Retén			Serial Number :
28	A15.1560	1	rondella (nylon 8,4X20X2)	washer (nylon 8,4X20X2)	rondelle (nylon 8,4X20X2)	Scheibe (nylon 8,4X20X2)	arandela (nylon 8,4X20X2)			Serial Number :
29	A15.2111	1	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :



BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
30	A15.2112	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor			Serial Number :
31	A15.2307	1	anello bloccaggio disco	Locking ring	anneau de fermeture	Sicherungsring	anillo de cierre			Serial Number :
32	A15.2895	2	pomello	knop	poignée	Knopf	Pomo			Serial Number :
33	A15.3374N	1	carter	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
34	A15.3517	1	disco trascinatore D480-500	pad holder D480-500	disque d'entraînement D480-500	Antriebs Scheibe D480-500	disco de arrastre D480-500	501-511		Serial Number :
34	A15.3922	1	disco trascinatore Ø480	pad holder Ø480	disque d'entraînement Ø480	Antriebs Scheibe Ø480	disco de arrastre Ø480	501-511	optional	Serial Number :
35	A15.3518	1	disco trascinatore D500-520	pad holder D500-520	disque d'entraînement D500-520	Antriebs Scheibe D500-520	disco de arrastre D500-520	531		Serial Number :
35	A15.3923	1	disco trascinatore Ø505	pad holder Ø505	disque d'entraînement Ø505	Antriebs Scheibe Ø505	disco de arrastre Ø505	531	optional	Serial Number :
36	A27.2140-I	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
37	A27.2148-I.T	1	supporto (inox)	support (inox)	support (inox)	Halterung (inox)	soporte (inox)			Serial Number :
38	A27.2251	1	vite	Screw	Vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
39	A27.3010	1	kit basamento	brush support kit	kit soubassement	Kit Sockel	kit cabezal de fregado	531		Serial Number :
40	A27.3011NB	1	staffa	bracket	bride	Bügel	brida			Serial Number :
41	A27.3058	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : ->223367
41	A27.3179	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : 223368 ->
42	A27.3059	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : ->223367
42	A27.3180	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : 223368 ->
43	A27.3075XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	501-531		Serial Number :
43	A27.3660XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	511		Serial Number :
44	A27.3095	1	kit basamento	brush support kit	kit soubassement	Kit Sockel	kit cabezal de fregado	501-511		Serial Number :
45	A15.1418	1	kit 6 dischi abrasivi (nero)	kit 6 Abrasives discs (black)	kit 6 disques abrasifs (noir)	kit 6 Schleifscheiben (Schwarz)	kit 6 discos abrasivos (negro)	501-511	optional	Serial Number :
45	A15.1419	1	kit 5 dischi abrasivi (verde)	kit 5 abrasives discs (green)	kit 5 disques abrasifs (vert)	kit 5 Schleifscheiben (Grün)	kit 5 Discos abrasivos (verde)	501-511	optional	Serial Number :
45	A15.1420	1	kit 5 dischi abrasivi (rosso)	kit 5 abrasives discs (red)	kit 5 disques abrasifs (rouge)	kit 5 Schleifscheiben (Rot)	kit 5 Discos abrasivos (rojo)	501-511	optional	Serial Number :
45	A15.1421	1	kit 5 dischi abrasivi (beige)	kit 5 abrasives discs (beige)	kit 5 disques abrasifs (beige)	kit 5 Schleifscheiben (beige)	kit 5 Discos abrasivos (beis)	501-511	optional	Serial Number :
45	A15.1726	1	kit 6 dischi abrasivi (Bianco)	kit 6 abrasives discs (white)	kit 6 disques abrasifs (blanc)	kit 6 Schleif- scheiben (Weiß)	kit 6 discos abrasivos (blanco)	501-511	optional	Serial Number :
46	A15.2458	1	kit 6 dischi abrasivi (nero)	kit 6 abrasives discs (black)	kit 6 disques abrasifs (noir)	kit 6 Schleifscheiben (Schwarz)	kit 6 discos abrasivos (negro)	531	optional	Serial Number :
46	A15.2459	1	kit 6 dischi abrasivi (verde)	kit 6 abrasives discs (green)	kit 6 disques abrasifs (vert)	kit 6 Schleifscheiben (Grün)	kit 6 discos abrasivos (verde)	531	optional	Serial Number :
46	A15.2460	1	kit 6 dischi abrasivi (rosso)	kit 6 abrasives discs (red)	kit 6 disques abrasifs (rouge)	kit 6 Schleifscheiben (Rot)	kit 6 discos abrasivos (rojo)	531	optional	Serial Number :
46	A15.2461	1	kit 5 dischi abrasivi (beige)	kit 5 abrasives discs (beige)	kit 5 disques abrasifs (beige)	kit 5 Schleifscheiben (beige)	kit 5 discos abrasivos (beis)	531	optional	Serial Number :
46	A15.2746	1	kit 2 dischi microfibra	kit 2 microfiber discs	kit 2 disques microfibre	Kit2 Mikrofaser Scheiben	kit 2 discos de microfibra	531	optional	Serial Number :
47	M.MI00056	1	elettrovalvola 24V	electrovalve 24V	électrovalve 24V	Magnetventil 24V	electroválvula 24V	optional	optional	Serial Number :
48	A15.3512	1	spazzola (Ø480/500 ppl 0.7)	brush (Ø480/500 ppl 0.7)	brosse (Ø480/500 ppl 0.7)	Bürste (Ø480/500 ppl 0.7)	cepillo (Ø480/500 ppl 0.7)	501-511	standard	Serial Number :
48	A15.3513	1	spazzola (Ø480/500 ppl 0.4)	brush (Ø480/500 ppl 0.4)	brosse (Ø480/500 ppl 0.4)	Bürste (Ø480/500 ppl 0.4)	cepillo (Ø480/500 ppl 0.4)	501-511	optional	Serial Number :
48	A15.3514	1	spazzola (Ø480/500 nylon 0.7)	brush (Ø480/500 nylon 0.7)	brosse (Ø480/500 nylon 0.7)	Bürste (Ø480/500 nylon 0.7)	cepillo (Ø480/500 nylon 0.7)	501-511	optional	Serial Number :

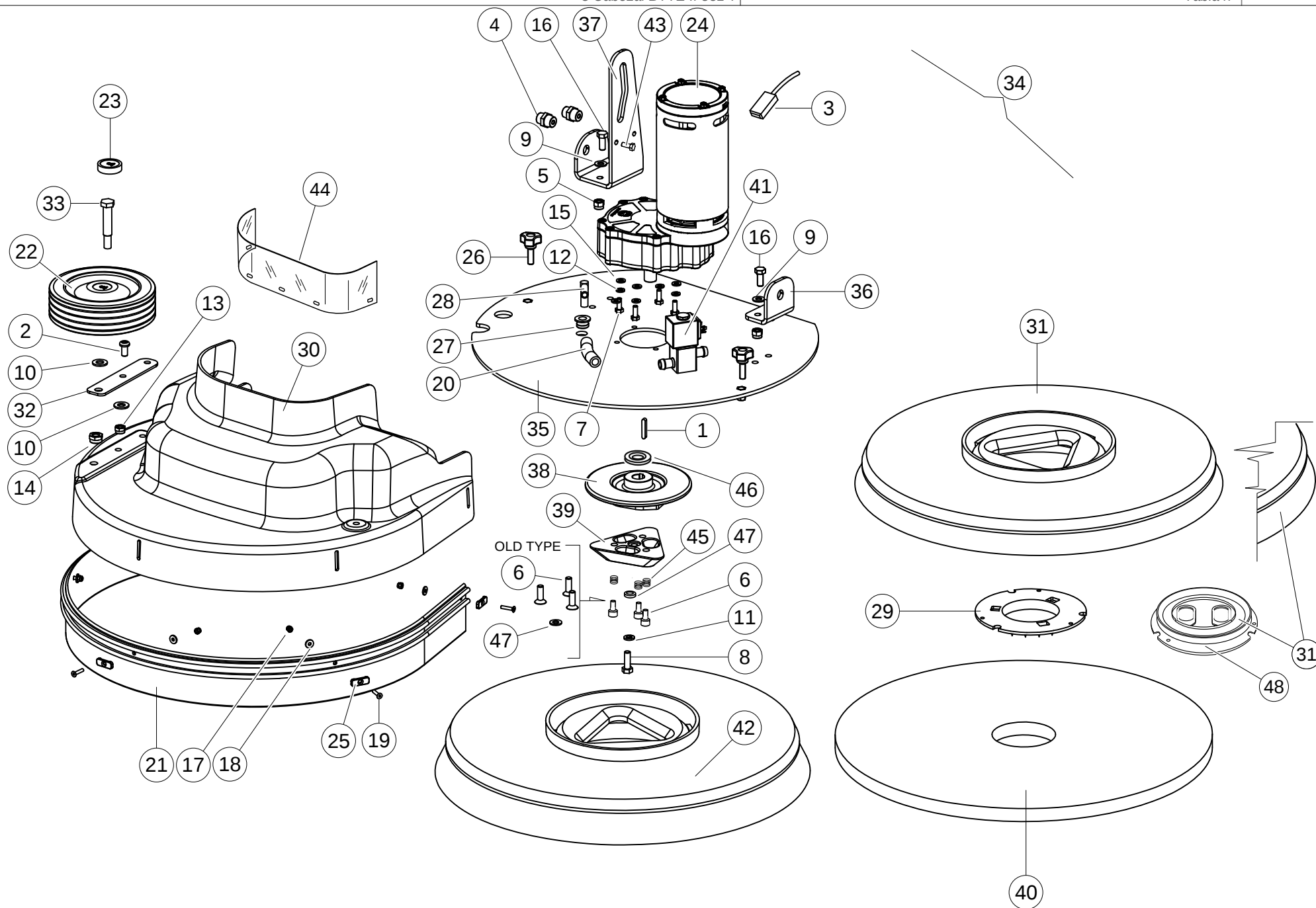


BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
48	A15.3515	1	spazzola (Ø480/500 mischia 5)	brush (Ø480/500 mischia 5)	brosse (Ø480/500 mischia 5)	Bürste (Ø480/500 mischia 5)	cepillo (Ø480/500 mischia 5)	501-511	optional	Serial Number :
48	A15.3516	1	spazzola (Ø480/500 tynex 1.2)	brush (Ø480/500 tynex 1.2)	brosse (Ø480/500 tynex 1.2)	Bürste (Ø480/500 tynex 1.2)	cepillo (Ø480/500 tynex 1.2)	501-511	optional	Serial Number :
49	A15.3396	1	spazzola (Ø500/530 ppl 0.7)	brush (Ø500/530 ppl 0.7)	brosse (Ø500/530 ppl 0.7)	Bürste (Ø500/530 ppl 0.7)	cepillo (Ø500/530 ppl 0.7)	531	standard	Serial Number :
49	A15.3519	1	spazzola (Ø500/530 ppl 0.4)	brush (Ø500/530 ppl 0.4)	brosse (Ø500/530 ppl 0.4)	Bürste (Ø500/530 ppl 0.4)	cepillo (Ø500/530 ppl 0.4)	531	optional	Serial Number :
49	A15.3520	1	spazzola (Ø500/530 nylon 0.7)	brush (Ø500/530 nylon 0.7)	brosse (Ø500/530 nylon 0.7)	Bürste (Ø500/530 nylon 0.7)	cepillo (Ø500/530 nylon 0.7)	531	optional	Serial Number :
49	A15.3521	1	spazzola (Ø500/530 mischia 5)	brush (Ø500/530 mischia 5)	brosse (Ø500/530 mischia 5)	Bürste (Ø500/530 mischia 5)	cepillo (Ø500/530 mischia 5)	531	optional	Serial Number :
49	A15.3522	1	spazzola (Ø500/530 tynex 1.2)	brush (Ø500/530 tynex 1.2)	brosse (Ø500/530 tynex 1.2)	Bürste (Ø500/530 tynex 1.2)	cepillo (Ø500/530 tynex 1.2)	531	optional	Serial Number :
50		2	vite TE M6X12	hex. head screw M6X12	vis à tête six-pans M6X12	Sechskantschraube M6X12	tornillo cabeza hex.M6X12	inox		Serial Number :
51	A12.3722	1	protezione PVC	PVC guard	protection de PVC	PVC Schutz	protección de PVC	CT649		Serial Number : 220442 ->
52	A14.3650	3	molla	spring	ressort	Feder	Muelle	CT646		Serial Number : 223368 ->
53	A27.3181XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
54	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I	CT646		Serial Number : ->223367
54	A27.3182XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
55	A13.3929	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	511		Serial Number :
56	A15.2250	1	Anello Di Fissaggio	Fixing Ring	Anneau De Fixation	Befestigungsring	Anillo De Fijación	501-511	optional	Serial Number :





BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

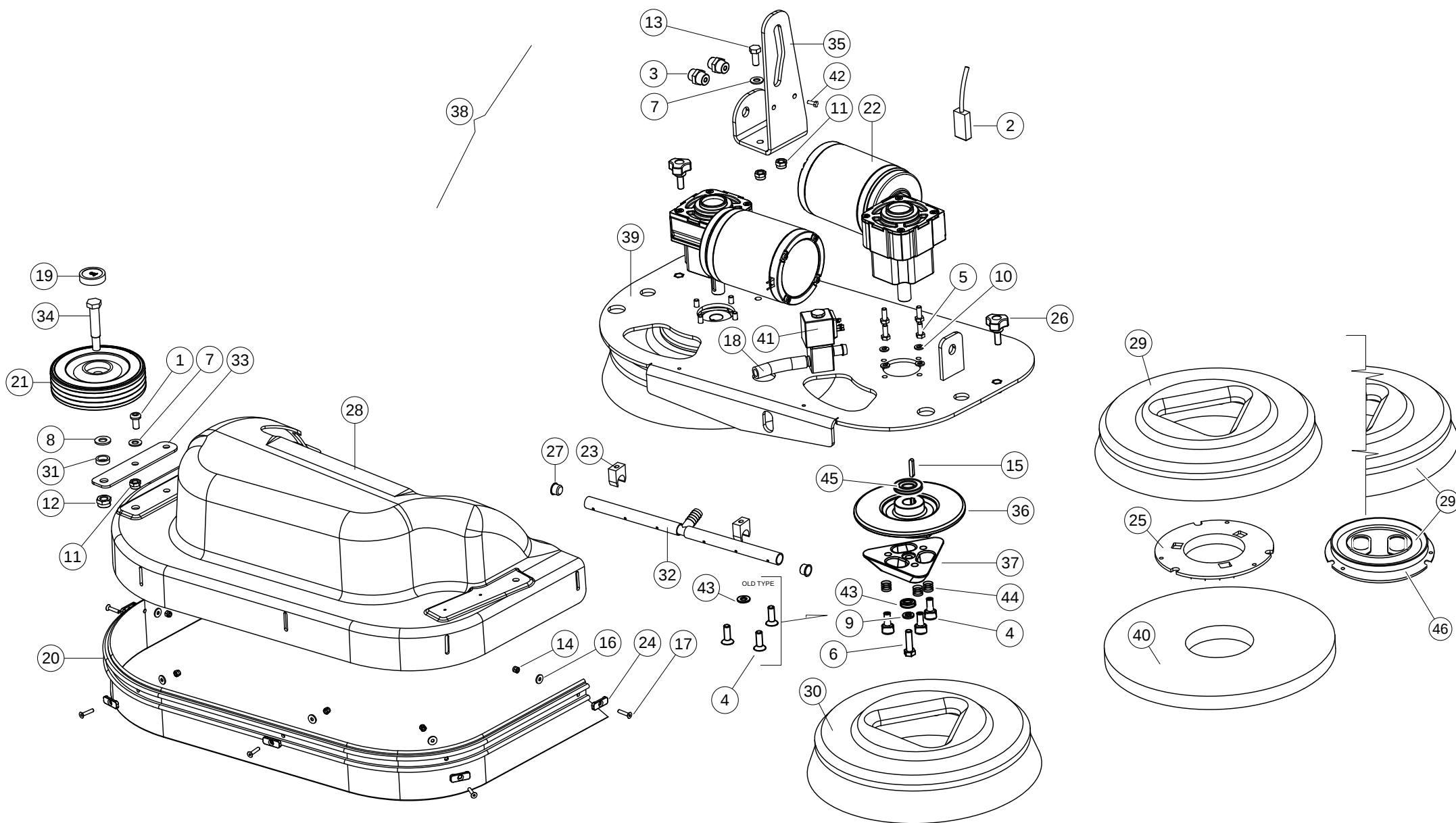
Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.02008	1	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25	CT646		Serial Number : 223368 ->
1	1.1.02446	1	chiavetta A 5X5X30	key A 5X5X30	clavette A 5X5X30	Keil A 5X5X30	chaveta A 5X5x30	CT646		Serial Number : ->223367
2	1.1.07242	1	vite TB M8x16	oval head screw M8x16	vis à tête relevée M8x16	Linsensenkschraube M8x16	tornillo cabeza oval M8x16			Serial Number :
3	1.3.11577	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)	CT623		Serial Number : ->216072
3	A13.3606	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)	CT623		Serial Number : 216073 ->
4	1.5.07920	2	isolatore M6	insulator M6	isolateur M6	Isolator M6	aislador M6			Serial Number :
5	A11.0349	4	dado autob. A M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
6	A11.0392	3	vite TCEI M8X25 I	cheese head screw M8X25 I	vis à tête cylindrique M8X25 I	Zylinderschraube M8X25 I	tornillo cabeza cilíndr M8X25 I	CT646		Serial Number : 223368 ->
6	A11.0434	3	vite TSCE M8X25	countersunk screw M8X25	vis à tête fraisée M8X25	Schraube M8X25	tornillo avellanado M8X25	CT646		Serial Number : ->223367
7	A11.0681	4	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
8	A11.0685	1	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
9	A11.0695	5	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
10	A11.0696	2	rondella 10,5X21X2 I	washer 10,5X21X2 I	rondelle 10,5X21X2 I	Scheibe 10,5X21X2 I	arandela 10,5X21X2 I			Serial Number :
11	A11.0700	1	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
12	A11.0701	4	rosetta elastica Ø6 I	spring washer Ø6 I	rondelle élastique Ø6 I	Federscheibe Ø6 I	arandela elástica Ø6 I			Serial Number :
13	A11.0703	1	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
14	A11.0704	1	dado autobloccante B M10 I	self-locking nut M10 I	écrou de sécurité M10 I	Selbstsicherende Mutter M10 I	tuerca de retención M10 I			Serial Number :
15	A11.0724	4	rondella 6,4X12,5X1,6 I	washer 6,4X12,5X1,6 I	rondelle 6,4X12,5X1,6 I	Scheibe 6,4X12,5X1,6 I	arandela 6,4X12,5X1,6 I			Serial Number :
16	A11.0729	4	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
17	A11.0787	5	dado autobloccante A M4 I	self-locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
18	A11.1888	5	rondella 4,3X12X1,5 I	washer 4,3X12X1,5 I	rondelle 4,3X12X1,5 I	Scheibe 4,3X12X1,5 I	arandela 4,3X12X1,5 I			Serial Number :
19	A11.1914	5	vite TSEI M4X20 I	countersunk screw M4X20 I	vis à tête fraisée M4X20 I	Senkschraube M4X20 I	tornillo avellanado M4X20 I			Serial Number :
20	A12.0213	1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)			Serial Number :
21	A12.2645	1	gomma paraspruzzi	splash guard rubber	caoutchouc pare-boue	Gummi-Schmutzfänger	goma guardabarras			Serial Number :
22	A12.2692	1	ruota in gomma D.150	rubber wheel D.150	roue en caoutchouc D.150	Gummirad D.150	rueda en goma D.150			Serial Number :
23	A12.2693	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
24	A13.2707	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	CT623		Serial Number : ->216072
24	A13.3591	1	motoriduttore 24V	gear motor 24V	motoréducteur 24V	Getriebemotor 24V	motorreductor 24V	CT623		Serial Number : 216073 ->
25	A15.1429	5	Fermo	Retainer	Arrêtoir	Arretierung	Retén			Serial Number :
26	A15.2895	2	pomello	knop	poignée	Knopf	Pomo			Serial Number :
27	A15.2111	1	passacavo	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
28	A15.2112	1	raccordo	fitting	raccord	Anschlussstück	racor			Serial Number :
29	A15.2307	1	anello bloccaggio disco	Locking ring	anneau de fermeture	Sicherungsring	anillo de cierre			Serial Number :
30	A15.3374N	1	carter	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :



BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
31	A15.3518	1	disco trascinatore D500-520	pad holder D500-520	disque d'entraînement D500-520	Antriebscheibe D500-520	disco de arrastre D500-520			Serial Number :
31	A15.3923	1	disco trascinatore Ø505	pad holder Ø505	disque d'entraînement Ø505	Antriebscheibe Ø505	disco de arrastre Ø505	optional		Serial Number :
32	A27.2148	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
33	A27.2251	1	vite	Screw	Vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
34	A27.3012	1	kit basamento	brush support kit	kit soubassement	Kit Sockel	kit cabezal de fregado			Serial Number :
35	A27.3013XZ	1	basamento	brush support	soubassement	Sockel	cabezal de fregado			Serial Number :
36	A27.3014XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	brida			Serial Number :
37	A27.3015XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	brida			Serial Number :
38	A27.3058	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : ->223367
38	A27.3179	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : 223368 ->
39	A27.3059	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : ->223367
39	A27.3180	1	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : 223368 ->
40	A15.2458	1	kit 6 dischi abrasivi (nero)	kit 6 abrasives discs (black)	kit 6 disques abrasifs (noir)	kit 6 Schleifscheiben (Schwarz)	kit 6 discos abrasivos (negro)	optional		Serial Number :
40	A15.2459	1	kit 6 dischi abrasivi (verde)	kit 6 abrasives discs (green)	kit 6 disques abrasifs (vert)	kit 6 Schleifscheiben (Grün)	kit 6 discos abrasivos (verde)	optional		Serial Number :
40	A15.2460	1	kit 6 dischi abrasivi (rosso)	kit 6 abrasives discs (red)	kit 6 disques abrasifs (rouge)	kit 6 Schleifscheiben (Rot)	kit 6 discos abrasivos (rojo)	optional		Serial Number :
40	A15.2461	1	kit 5 dischi abrasivi (beige)	kit 5 abrasives discs (beige)	kit 5 disques abrasifs (beige)	kit 5 Schleifscheiben (beige)	kit 5 discos abrasivos (beis)	optional		Serial Number :
40	A15.2746	1	kit 2 dischi microfibra	kit 2 microfiber discs	kit 2 disques microfibre	Kit2 Mikrofaser Scheiben	kit 2 discos de microfibra	optional		Serial Number :
41	M.MI00056	1	elettrovalvola 24V	electrovalve 24V	électrovalve 24V	Magnetventil 24V	electroválvula 24V			Serial Number :
42	A15.3396	1	spazzola (Ø500/530 ppl 0.7)	brush (Ø500/530 ppl 0.7)	brosse (Ø500/530 ppl 0.7)	Bürste (Ø500/530 ppl 0.7)	cepillo (Ø500/530 ppl 0.7)	standard		Serial Number :
42	A15.3519	1	spazzola (Ø500/530 ppl 0.4)	brush (Ø500/530 ppl 0.4)	brosse (Ø500/530 ppl 0.4)	Bürste (Ø500/530 ppl 0.4)	cepillo (Ø500/530 ppl 0.4)	optional		Serial Number :
42	A15.3520	1	spazzola (Ø500/530 nylon 0.7)	brush (Ø500/530 nylon 0.7)	brosse (Ø500/530 nylon 0.7)	Bürste (Ø500/530 nylon 0.7)	cepillo (Ø500/530 nylon 0.7)	optional		Serial Number :
42	A15.3521	1	spazzola (Ø500/530 mischia 5)	brush (Ø500/530 mischia 5)	brosse (Ø500/530 mischia 5)	Bürste (Ø500/530 mischia 5)	cepillo (Ø500/530 mischia 5)	optional		Serial Number :
42	A15.3522	1	spazzola (Ø500/530 tynex 1.2)	brush (Ø500/530 tynex 1.2)	brosse (Ø500/530 tynex 1.2)	Bürste (Ø500/530 tynex 1.2)	cepillo (Ø500/530 tynex 1.2)	optional		Serial Number :
43		2	vite TE M6X12	hex. head screw M6X12	vis à tête six-pans M6X12	Sechskantschraube M6X12	tornillo cabeza hex.M6X12	inox		Serial Number :
44	A12.3722	1	protezione PVC	PVC guard	protection de PVC	PVC Schutz	protección de PVC	CT649		Serial Number : 220442 ->
45	A14.3650	3	molla	spring	ressort	Feder	Muelle	CT646		Serial Number : 223368 ->
46	A27.3181XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
47	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I	CT646		Serial Number : ->223367
47	A27.3182XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
48	A15.2250	1	Anello Di Fissaggio	Fixing Ring	Anneau De Fixation	Befestigungsring	Anillo De Fijación	optional		Serial Number :





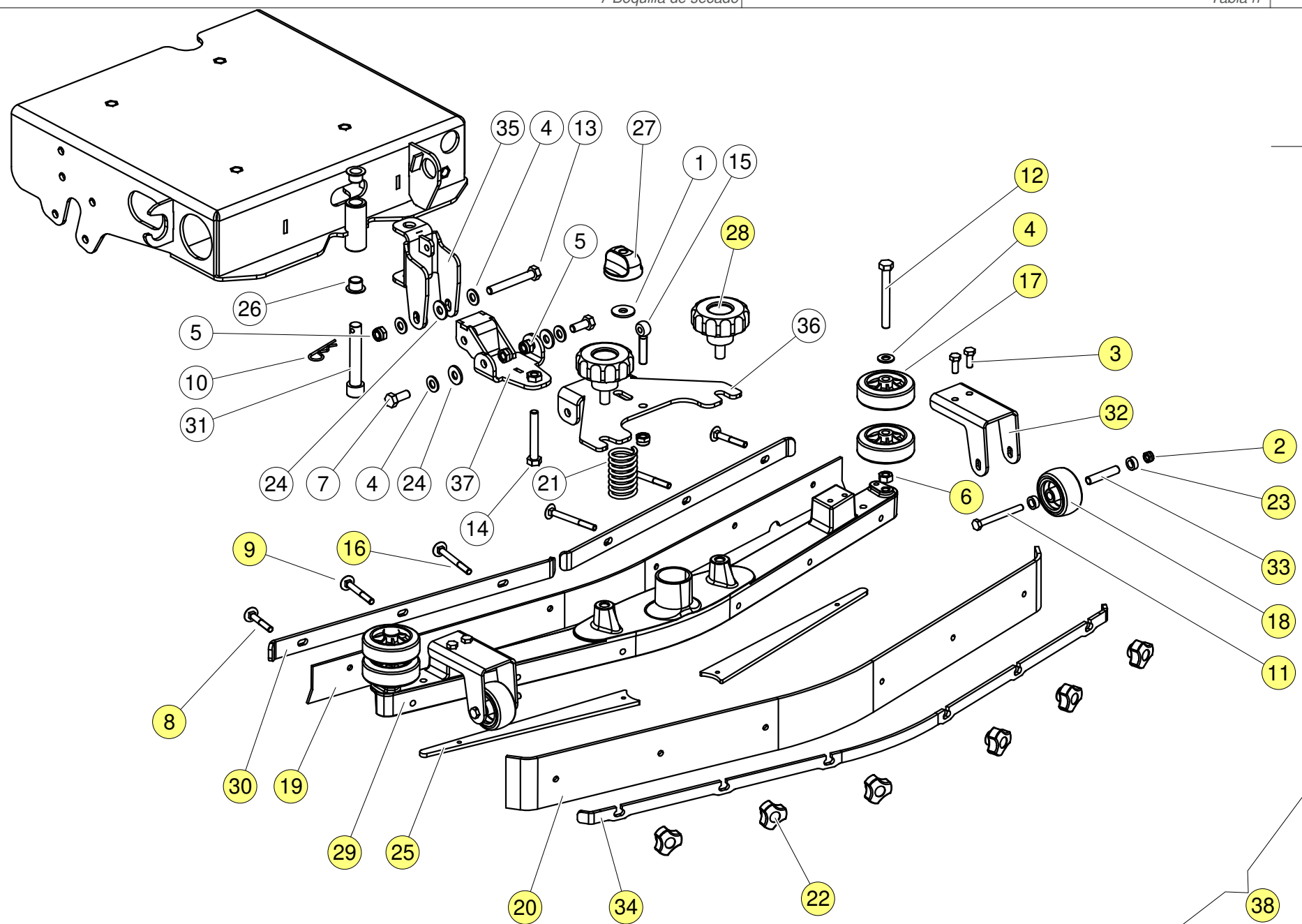
BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
1	1.1.07242	2	vite TB M8x16	oval head screw M8x16	vis à tête relevée M8x16	Linsensenkschraube M8x16	tornillo cabeza oval M8x16			Serial Number :
2	1.3.05481	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	CT631		Serial Number : ->217429
2	A13.3606	1	kit carboncini (4pz)	coal brushes kit (4pcs.)	kit balais de charbon (4 pcs.)	Kohlenbürstensatz (4 Stck.)	kit escobillas (4 piezas)	CT631		Serial Number : 217430 ->
3	1.5.07920	2	isolatore M6	insulator M6	isolateur M6	Isolator M6	aislador M6			Serial Number :
4	A11.0392	6	vite TCEI M8X25 I	cheese head screw M8X25 I	vis à tête cylindrique M8X25 I	Zylinderschraube M8X25 I	tornillo cabeza cilíndr M8X25 I	CT646		Serial Number : 223368 ->
4	A11.0434	6	vite TSCE M8X25	countersunk screw M8X25	vis à tête fraisée M8X25	Schraube M8X25	tornillo avellanado M8X25	CT646		Serial Number : ->223367
5	A11.0681	8	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
6	A11.0685	2	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
7	A11.0695	6	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I			Serial Number :
8	A11.0696	2	rondella 10,5X21X2 I	washer 10,5X21X2 I	rondelle 10,5X21X2 I	Scheibe 10,5X21X2 I	arandela 10,5X21X2 I			Serial Number :
9	A11.0700	2	rosetta elastica Ø8 I	spring washer Ø8 I	rondelle élastique Ø8 I	Federscheibe Ø8 I	arandela elástica Ø8 I			Serial Number :
10	A11.0701	8	rosetta elastica Ø6 I	spring washer Ø6 I	rondelle élastique Ø6 I	Federscheibe Ø6 I	arandela elástica Ø6 I			Serial Number :
11	A11.0703	4	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
12	A11.0704	2	dado autobloccante B M10 I	self-locking nut M10 I	écrou de sécurité M10 I	Selbstsicherende Mutter M10 I	tuerca de retención M10 I			Serial Number :
13	A11.0729	2	vite TE M8X20 I	hex. head screw M8X20 I	vis à tête six-pans M8X20 I	Sechskantschraube M8X20 I	tornillo cabeza hex. M8X20 I			Serial Number :
14	A11.0787	6	dado autobloccante A M4 I	self-locking nut M4 I	écrou de sécurité M4 I	Selbstsicherende Mutter M4 I	tuerca de retención M4 I			Serial Number :
15	1.1.02008	2	chiavetta A 5X5X25	key A 5X5X25	clavette A 5X5X25	Keil A 5X5X25	chaveta A 5X5X25	CT646		Serial Number : 223368 ->
15	1.1.02446	2	chiavetta A 5X5X30	key A 5X5X30	clavette A 5X5X30	Keil A 5X5X30	chaveta A 5X5x30	CT646		Serial Number : ->223367
16	A11.1888	6	rondella 4,3X12X1,5 I	washer 4,3X12X1,5 I	rondelle 4,3X12X1,5 I	Scheibe 4,3X12X1,5 I	arandela 4,3X12X1,5 I			Serial Number :
17	A11.1914	6	vite TSEI M4X20 I	countersunk screw M4X20 I	vis à tête fraisée M4X20 I	Senkschraube M4X20 I	tornillo avellanado M4X20 I			Serial Number :
18	A12.0213	1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasser Rohr (pro Meter)	tubo de agua (por metro)			Serial Number :
19	A12.2693	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
20	A12.3509	1	gomma paraspruzzi	splash guard rubber	caoutchouc pare-boue	Gummi-Schmutzfänger	goma guardabarros			Serial Number :
21	A12.3578	1	ruota in gomma Ø125	rubber wheel Ø125	roue en caoutchouc Ø125	Gummirad Ø125	rueda en goma Ø125			Serial Number :
22	A13.3511	2	motoriduttore 24V-200W	gear motor 24V-200W	motoréducteur 24V-200W	Getriebemotor 24V-200W	motorreductor 24V-200W	CT631		Serial Number : ->217429
22	A13.3594	2	motoriduttore 24V-200W	gear motor 24V-200W	motoréducteur 24V-200W	Getriebemotor 24V-200W	motorreductor 24V-200W	CT631		Serial Number : 217430 ->
23	A15.1229	2	Clip Di Fissaggio	Clip	Collier Pour Fixation	Schelle	Brida De Fijación			Serial Number :
24	A15.1429	6	Fermo	Retainer	Arrêtoir	Arretierung	Retén			Serial Number :
25	A15.2307	2	anello bloccaggio disco	Locking ring	anneau de fermeture	Sicherungsring	anillo de cierre			Serial Number :
26	A15.2895	2	pomello	knop	poignée	Knopf	Pomo			Serial Number :
27	A15.2897	2	tappo Ø13,5	plug Ø13,5	bouchon Ø13,5	Stopfen Ø13,5	tapón Ø13,5			Serial Number :
28	A15.3400N	1	carter	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
29	A15.3577	2	disco trascinatore D285/305	pad holder D285/305	disque d'entraînement D285/305	Antriebscheibe D285/305	disco de arrastre D285/305			Serial Number :
29	A15.3924	2	disco trascinatore Ø285	pad holder Ø285	disque d'entraînement Ø285	Antriebscheibe Ø285	disco de arrastre Ø285	optional		Serial Number :



Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
30	A15.3571	2	spazzola (Ø285/310 ppl 0,6)	brush (Ø285/310 ppl 0,6)	brosse (Ø285/310 ppl 0,6)	Bürste (Ø285/310 ppl 0,6)	cepillo (Ø285/310 ppl 0,6)	standard		Serial Number :
30	A15.3572	2	spazzola (Ø285/310 ppl 0,3)	brush (Ø285/310 ppl 0,3)	brosse (Ø285/310 ppl 0,3)	Bürste (Ø285/310 ppl 0,3)	cepillo (Ø285/310 ppl 0,3)	optional		Serial Number :
30	A15.3573	2	spazzola (Ø285/310 nylon 0,6)	brush (Ø285/310 nylon 0,6)	brosse (Ø285/310 nylon 0,6)	Bürste (Ø285/310 nylon 0,6)	cepillo (Ø285/310 nylon 0,6)	optional		Serial Number :
30	A15.3574	2	spazzola (Ø285/310 mischia 5)	brush (Ø285/310 mischia 5)	brosse (Ø285/310 mischia 5)	Bürste (Ø285/310 mischia 5)	cepillo (Ø285/310 mischia 5)	optional		Serial Number :
30	A15.3575	2	spazzola (Ø285/310 tynex 1,2)	brush (Ø285/310 tynex 1,2)	brosse (Ø285/310 tynex 1,2)	Bürste (Ø285/310 tynex 1,2)	cepillo (Ø285/310 tynex 1,2)	optional		Serial Number :
30	A15.3576	2	spazzola (Ø285/310 tynex 0,6)	brush (Ø285/310 tynex 0,6)	brosse (Ø285/310 tynex 0,6)	Bürste (Ø285/310 tynex 0,6)	cepillo (Ø285/310 tynex 0,6)	optional		Serial Number :
31	A15.3579	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
32	A27.1724	1	tubo acqua	water pipe	tuyau d'eau	Wasserrohr	tubo de agua			Serial Number :
33	A27.2148-I.T	1	supporto (inox)	support (inox)	support (inox)	Halterung (inox)	soporte (inox)			Serial Number :
34	A27.2251	1	vite	Screw	Vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
35	A27.3015XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	brida			Serial Number :
36	A27.3058	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : ->223367
36	A27.3179	2	flangia	flange	bride	Flansch	brida	CT646		Serial Number : 223368 ->
37	A27.3059	2	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : ->223367
37	A27.3180	2	trascinatore	hub	moyeu	Nabe	cubo	CT646		Serial Number : 223368 ->
38	A27.3086	1	kit basamento	brush support kit	kit soubassement	Kit Sockel	kit cabezal de fregado			Serial Number :
39	A27.3087XZ	1	basamento	brush support	soubassement	Sockel	cabezal de fregado			Serial Number :
40	A15.2082	2	kit 6 dischi abrasivi (nero)	kit 6 abrasives discs (black)	kit 6 disques abrasifs (noir)	kit 6 Schleifscheiben (Schwarz)	kit 6 discos abrasivos (negro)	optional		Serial Number :
40	A15.2083	2	kit 5 dischi abrasivi (beige)	kit 5 abrasives discs (beige)	kit 5 disques abrasifs (beige)	Kit 5 Schleifscheiben (beige)	kit 5 discos abrasivos (beis)	optional		Serial Number :
40	A15.2084	2	kit 6 dischi abrasivi (verde)	kit 6 abrasives discs (green)	kit 6 disques abrasifs (vert)	kit 6 Schleifscheiben (Grün)	kit 6 discos abrasivos (verde)	optional		Serial Number :
40	A15.2085	2	kit 6 dischi abrasivi (rosso)	kit 6 abrasives discs (red)	kit 6 disques abrasifs (rouge)	kit 6 Schleifscheiben (Rot)	kit 6 Discos abrasivos (rojo)	optional		Serial Number :
41	M.MI00056	1	elettrovalvola 24V	electrovalve 24V	électrovalve 24V	Magnetventil 24V	electroválvula 24V			Serial Number :
42		2	vite TE M6X12	hex. head screw M6X12	vis à tête six-pans M6X12	Sechskantschraube M6X12	tornillo cabeza hex.M6X12	inox		Serial Number :
43	A11.0695	1	rondella 8X17X1,6 I	washer 8X17X1,6 I	rondelle 8X17X1,6 I	Scheibe 8X17X1,6 I	arandela 8X17X1,6 I	CT646		Serial Number : ->223367
43	A27.3182XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
44	A14.3650	6	molla	spring	ressort	Feder	Muelle	CT646		Serial Number : 223368 ->
45	A27.3181XZ	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador	CT646		Serial Number : 223368 ->
46	A15.2250	2	Anello Di Fissaggio	Fixing Ring	Anneau De Fixation	Befestigungsring	Anillo De Fijación	optional		Serial Number :





Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
								Observación		
1	A11.0308	1	rondella Ø8,4x24x2 I	Washer Ø8,4x24x2 I	rondelle Ø8,4x24x2 I	Scheibe Ø8,4x24x2 I	arandela Ø8,4x24x2 I			Serial Number :
2	A11.0406	2	dado autobloccante B M6 I	Self-Locking Nut M6 I	écrou de sécurité M6 I	Selbstsicherende Mutter M6 I	tuerca de retención M6 I			Serial Number :
3	A11.0681	4	vite TE M6x16 I	hex. head screw M6x16 I	vis à tête six-pans M6x16 I	Sechskantschraube M6x16 I	tornillo cabeza hex. M6x16 I			Serial Number :
4	A11.0695	6	rondella Ø8X17X1,6 I	washer Ø8X17X1,6 I	rondelle Ø8X17X1,6 I	Scheibe Ø8X17X1,6 I	arandela Ø8X17X1,6 I			Serial Number :
5	A11.0703	4	dado autobloccante B M8 I	self-locking nut M8 I	écrou de sécurité M8 I	Selbstsicherende Mutter M8 I	tuerca de retención M8 I			Serial Number :
6	A11.0706	2	dado medio M8 I	nut M8 I	écrou M8 I	Mutter M8 I	tuerca M8 I			Serial Number :
7	A11.0685	2	Vite TE M8x25 I	hex. head screw M8x25 I	vis à tête six-pans M8x25 I	Sechskantschraube M8x25 I	tornillo cabeza hex. M8x25 I			Serial Number :
8	A11.1195	2	vite TTQ M6X40 I	round head screw M6X40 I	vis à tête ronde M6X40 I	Halbrundschrabe M6X40 I	tornillo cab.redonda M6X40 I			Serial Number :
9	A11.1196	2	vite TTQ M6X50 I	round head screw M6X50 I	vis à tête ronde M6X50 I	Halbrundschrabe M6X50 I	tornillo cab.redonda M6X50 I			Serial Number :
10	A11.1658	1	copiglia a R Ø2X42 I	R-shaped split pin Ø2X42 I	goupille fendue "R" Ø2X42 I	Splinte R-formig Ø2X42 I	pasador tipo R Ø2X42 I			Serial Number :
11	A11.1757	2	vite TE pf M6X60 I	hex.head screw M6X60 I	vis à tête six pans M6X60 I	Sechskantschraube M6X60 I	tornillo cabeza hex. M6X60 I			Serial Number :
12	A11.1884	2	vite TE M8X70 I	hex.head screw M8X70 I	vis à tête six-pans M8X70 I	Sechskantschraube M8X70 I	tornillo cabeza hex. M8X70 I			Serial Number :
13	A11.1958	1	vite TE pf M8x60 I	hex.head screw M8x60 I	vis à tête six-pans M8x60 I	Sechskantschraube M8x60 I	tornillo cabeza hex. M8x60 I			Serial Number :
14	A11.1962	1	vite TE M8X55 I	hex.head screw M8X55 I	vis à tête six-pans M8X55 I	Sechskantschraube M8X55 I	tornillo cabeza hex. M8X55 I			Serial Number :
15	A11.2237	1	tirante ad occhio M8X40	tie-rod with eye M8X40	tirant à oeil M8X40	Augenzugbolzen M8X40	tirante con ojo M8X40			Serial Number :
16	A11.2684	2	vite TTQ M6X60 I	round head screw M6X60 I	vis à tête ronde M6X60 I	Halbrundschrabe M6X60 I	tornillo cab.redonda M6X60 I			Serial Number :
17	A12.2135	4	ruota Ø60	wheel Ø60	roue Ø60	Råd Ø60	rueda Ø60			Serial Number :
18	A12.2205	2	ruota Ø50	wheel Ø50	roue Ø50	Rad Ø50	rueda Ø50			Serial Number :
19	A12.2704	1	gomma ant. grigia 40SH	gray front rubber 40SH	caoutchouc avant gris 40SH	vorne grau Gummi 40SH	caucho delantero gris 40SH	standard		Serial Number :
19	A12.2711	1	gomma ant. (poliuretano)	front rubber (polyurethane)	caoutchouc avant (polyuréthane)	vorne Gummi (Polyurethan)	caucho delantero (poliuretano)	optional		Serial Number :
20	A12.1802	1	gomma post. (poliuretano)	rear rubber (polyurethane)	caoutchouc arrière (polyuréthane)	hinterer Gummi (Polyurethan)	caucho post.(poliuretano)	optional		Serial Number :
20	A12.2705	1	gomma post. rossa 35SH	red rear rubber 35SH	caoutchouc arrière rouge 35SH	Rot hinten Gummi 35SH	caucho trasero rojo 35SH	standard		Serial Number :
21	A14.2525	1	molla a compressione	compression spring	ressort de compression	Druckfeder	muelle de compresión			Serial Number :
22	A15.1014	6	pomello THB30 M6	knob THB30 M6	poignée THB30 M6	Knopf THB30 M6	pomo THB30 M6			Serial Number :
23	A15.1513	4	distanziale (8,1X13X5 nylon)	spacer (8,1X13X5 nylon)	entretoise (8,1X13X5 nylon)	Abstandhalter (8,1X13X5 nylon)	distanciador (8,1X13X5 nylon)			Serial Number :
24	A15.1560	4	rondella (nylon 8,4X20X2)	washer (nylon 8,4X20X2)	rondelle (nylon 8,4X20X2)	Scheibe (nylon 8,4X20X2)	arandela (nylon 8,4X20X2)			Serial Number :
25	A15.1694	2	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
26	A15.1976	2	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
27	A15.2940	1	pomello	knob	pommeau	Knopf	pomo			Serial Number :
28	A15.3524	2	manopola	knob	poignée	Sterngriff	empuñadura			Serial Number :
29	A27.1399	1	corpo	body	corps	Körper	cuerpo			Serial Number :
30	A27.1401XZ	2	premigomma	rubber holder	tôle serre-coutchouc	Springfedersträger	prensagomas			Serial Number :
31	A27.1840-I	1	perno (inox)	pin (inox)	pivot (inox)	Bolzen (inox)	perno (inox)			Serial Number :
32	A27.1841XZ	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :



BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
33	A27.1848	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
34	A27.1879XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
35	A27.2989XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
36	A27.3066XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
37	A27.3067XZ	1	timone	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
38	A27.3099	1	kit tergipavimento a V	V Squeegee kit	kit raclette type V	Kit V- Saugfuß	kit boquilla de secado (tipo V)			Serial Number :

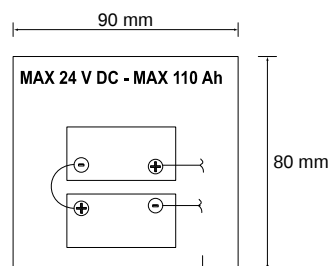


8 Targhette adesive
8 Adhesive labels
8 Étiquettes adhésives
8 Selbstklebende Etiketten
8 Etiquetas adhesivas

BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

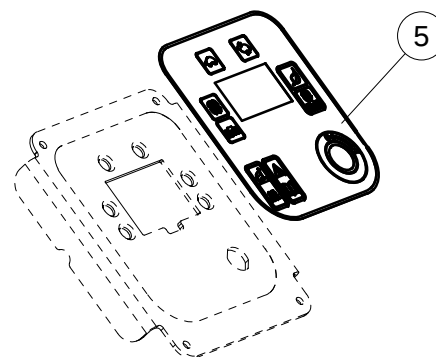
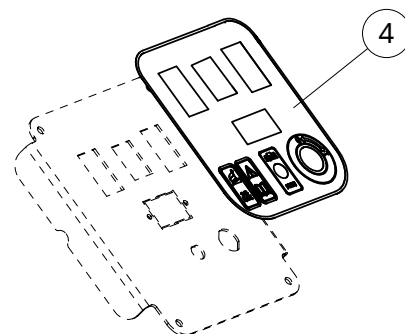
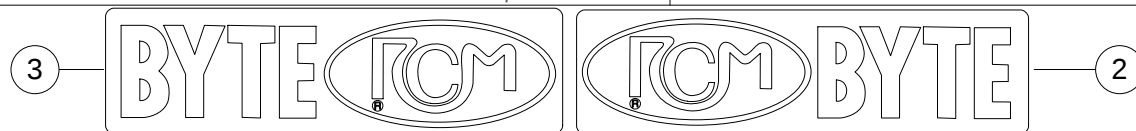
8



1

24
VOLT

6



7



8

9



BYTE II

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

8

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	A19.1670	1	adesivo batterie	battery label	étiquette batterie	Batterie Etiketten	etiqueta batería			Serial Number :
2	A19.2415	1	adesivo BYTE dx	RH BYTE adhesive label	étiquette BYTE droite	rechte aufkleber BYTE	etiqueta BYTE derecha			Serial Number :
3	A19.2587	1	adesivo BYTE sx	LH BYTE adhesive label	étiquette BYTE gauche	linke aufkleber BYTE	etiqueta BYTE izquierda			Serial Number :
4	A19.3377	1	adesivo cruscotto	dashboard label	étiquette du tableau de bord	Armaturen Brett Etiketten	etiqueta de salpicadero	501 531	511 612	Serial Number :
5	A19.3378	1	adesivo cruscotto	dashboard label	étiquette du tableau de bord	Armaturen Brett Etiketten	etiqueta de salpicadero	531T-612T		Serial Number :
6	1.9.05035	1	adesivo 24V	adhesive label 24V	étiquette adhésive 24V	selbstklebend 24V	etiqueta adhesiva 24V			Serial Number :
7	1.9.10690	1	adesivo (RCM 120mm)	adhesive (RCM 120mm)	étiquette (RCM 120mm)	selbstklebend (RCM 120mm)	etiqueta (RCM 120mm)			Serial Number :
8	A27.3088	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebe-Etiketten	kit etiquetas adhesivas	501 531	511 612	Serial Number :
9	A27.3110	1	kit targhette adesive	adhesive labels kit	kit étiquettes adhesives	Kit Selbstklebe-Etiketten	kit etiquetas adhesivas	531T-612T		Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it